

FGM

Fundação Gregório
de Mattos



PORTUGUÊS



ESPAÑOL



ENGLISH

CRUZ CAÍDA



1. Identificação:

- 1.1 - Espécie: Marco
- 1.2 - Título: Cruz Caída
- 1.3 - Autor: Mário Cravo Junior
- 1.4 - Época: 29/03/1999
- 1.5 - Origem: Salvador - Bahia
- 1.6 - Propriedade: Prefeitura Municipal de Salvador

2. Localização:

- 2.1 - Endereço: Belvedere da Sé - Centro.
- 2.2 - Localização: Ao lado do Paço Arqueiepiscopal.

3. Dados Técnicos:

- 3.1 - Material: Aço Inox
- 3.2 - Técnica: Soldagem
- 3.3 - Dimensões: Altura, aproximadamente de 13,00m

4. Descrição Sumária:

A escultura em aço inox registra a demolição da antiga Igreja da Sé Primacial do Brasil, que ocupava o lugar do monumento até o início do século XX. Como obra contemporânea, traz referências plásticas à grandeza e à monumentalidade arquitetônica e escultórica do prédio, inspiradas no simbolismo expressivo da cruz.

A geometria espacial da construção estabelece uma espécie de “cobertura” sob a qual os visitantes transitam e podem assistir a diversas nuances da incidência da luz solar. Do mesmo modo, a iluminação noturna promove uma sensação de espiritualização - referencia à história do cristianismo.

Em 1999, o artista plástico Mario Cravo Junior construiu o monumento, que faz crítica à demolição da antiga Igreja, ocorrida em 1933, por ordem do então Governador José Joaquim Seabra, para a construção dos trilhos dos bondes da Companhia Linha Circular de Carris da Bahia.

A primeira Igreja da Sé foi erguida em 1549 por Tomé de Souza, primeiro governador geral do Brasil. Era feita de taipa e coberta de palha. Nesta singela Igreja, foram prestados os primeiros serviços religiosos aos homens encarregados de fundar a capital da colônia. Em 1552, foi iniciada a construção da nova Igreja da Sé, tendo como responsáveis diretos pela construção Luiz Dias, mestre, e Pedro de Carvalhais, pedreiro.

A Igreja da Sé serviu por duas vezes de fortaleza na luta contra os holandeses, em 1633 e 1638, e foi também o templo onde se celebrou o “Te Deum” da chegada do Príncipe Regente D. João VI ao Brasil, em 1808. Antes disso, foi local da posse de governadores, vice-reis, bispos e arcebispos e no seu púlpito discursaram o Pe. António Viera e Eusébio de Mattos.

CRUZ CAÍDA



1. Identificación:

- 1.1 - Especie: Marco
- 1.2 - Título: Cruz Caída
- 1.3 - Autor: Mario Cravo Junior
- 1.4 - Fecha: 29/03/1999
- 1.5 - Origen: Salvador - Bahía
- 1.6 - Propiedad: Ayuntamiento de Salvador

2. Ubicación:

- 2.1 - Dirección: Belvedere da Sé - Centro.
- 2.2 - Ubicación: Al lado del Palacio Arquiepiscopal.

3. Datos Técnicos:

- 3.1 - Material: Acero Inoxidable
- 3.2 - Técnica: Soldadura
- 3.3 - Dimensiones: Altura, aproximadamente de 13,00m

4. Descripción:

La escultura en acero inoxidable registra la demolición de la antigua Iglesia de la Sé Primacial de Brasil, que ocupaba el lugar del monumento hasta principios del siglo XX. Como obra contemporánea, trae referencias plásticas a la grandeza ya la monumentalidad arquitectónica y escultórica del edificio, inspirada en el expresivo simbolismo de la cruz.

La geometría espacial de la construcción establece una especie de "cobertura" bajo la cual los visitantes transitan y pueden asistir a diversos matices de la incidencia de la luz solar. De la misma manera, la iluminación nocturna promueve una sensación de espiritualización - referencia a la historia del cristianismo.

En 1999, el artista plástico Mario Cravo Junior construyó el monumento que hace crítica a la demolición de la antigua Iglesia, ocurrida en 1933, por orden del Gobernador José Joaquim Seabra, para la construcción de los carriles de los tranvías de la Compañía Línea Circular de Carriles de Bahía.

La primera Iglesia de la Sé fue erigida en 1549 por Tomé de Souza, primer gobernador general de Brasil. Era hecha de barro y cubierta de paja. En esta sencilla Iglesia se prestaron los primeros servicios religiosos a los hombres encargados de fundar la capital de la colonia. En 1552 se inició la construcción de la nueva Iglesia de la Sé, teniendo como responsables directos por la construcción Luiz Días, maestro, y Pedro de Carvalhais, albañil.

La Iglesia de la Sé sirvió dos veces de fortaleza en la lucha contra los holandeses en 1633 y 1638 y fue también el templo donde se celebró el "Te Deum" de la llegada del Príncipe Regente Don Juan VI a Brasil en 1808. Antes fue lugar de la posesión de gobernadores, virreyes, obispos y arzobispos y en su púlpito discursaron el padre Antonio Vieira y Eusebio de Mattos.

FALLEN CROSS



1. Identification:

- 1.1 - Species: Landmark
- 1.2 - Title: Fallen Cross
- 1.3 - Author: Mário Cravo Junior
- 1.4 - Date of creation: March 29th 1999
- 1.5 - Origin: Salvador - Bahia
- 1.6 - Ownership: City Hall of Salvador

2. Location:

- 2.1 - Address: Belvedere da Sé - Centro.
- 2.2 - Location: Next to the Archbishop's Palace.

3. Technical Data:

- 3.1 - Material: Stainless Steel
- 3.2 - Technique: Welding
- 3.3 - Height: approximately 13.00m

4. Summary Description:

The stainless steel sculpture records the demolition of the ancient Church of the Brazilian Priory, which occupied the place of the monument until the beginning of the 20th century. As a contemporary work, it has plastic references to the grandeur and architectural and sculptural monumentality of the building, inspired by the expressive symbolism of the cross.

The spatial geometry of the building establishes a kind of "cover" under which visitors transit and can watch various nuances of the incidence of sunlight. In the same way, nocturnal illumination promotes a sense of spiritualization - a reference to the history of Christianity.

In 1999, the plastic artist Mario Cravo Junior built the monument, which criticizes the demolition of the old church in 1933 by order of the then Governor José Joaquim Seabra for the construction of the tram tracks of the Bahia's Circular Company of Trams.

The first Church of the Cathedral was erected in 1549 by Tomé de Souza, the first governor general of Brazil. It was made of mud and covered with straw. In this simple Church, the first religious services were provided to the men in charge of founding the capital of the colony.

In 1552 the construction of the new Church of the Cathedral was begun, with Luiz Dias, a master, and Pedro de Carvalhais, a bricklayer. The church served twice as a fortress in the struggle against the Dutch in 1633 and 1638, and was also the temple where the "Te Deum" was celebrated for the arrival of the Prince Regent D. João VI to Brazil in 1808. In addition, it was the place of governors, viceroys, bishops and archbishops, and in its pulpit Fr. Antonio Vieira and Eusebio de Mattos spoken.